

Потребители надолу по веригата

Документът има за цел да обясни с прости думи задълженията, които потребителите надолу по веригата трябва да изпълняват, за да спазят изискванията на Регламента REACH

Версия 1.0
декември 2013



ПРАВНА ИНФОРМАЦИЯ

Настоящият документ съдържа ръководство, в което се разясняват задълженията по REACH и предлага полезни ключови елементи, които да улеснят спазването на конкретни изисквания съгласно Регламента REACH. Напомняме на потребителите, че текстът на Регламента REACH е единственият автентичен нормативен акт и че информацията в този документ не представлява юридически съвет. Европейската агенция по химикали не носи отговорност за съдържанието на този документ.

Номер на ЕЧА документ: ED-02-13-719-BG-N
ISBN: 978-92-9244-189-0
Дата на публикуване: декември 2013 г.
Език: BG

Европейската агенция по химикали (ЕЧА) създава серия от „опростени“ версии на Ръководствата по REACH, за да направи съответните насоки на Агенцията относно REACH по-достъпни за индустрията. Тъй като тези документи представляват кратки резюмета, те не могат да съдържат всички подробности, включени в пълните ръководства. В случай на съмнение ви съветваме да направите справка за допълнителна информация в пълните ръководства.

Отказ от отговорност: Текстът представлява работен превод на документ, публикуван първоначално на английски език. Оригиналният документ може да се намери на интернет страницата на ЕЧА.

© Европейска агенция по химикали, 2013 г.
Заглавна страница © Европейска агенция по химикали

Възпроизвеждането е разрешено при пълно посочване на източника в следния вид:
„Източник: Европейска агенция по химикали, <http://echa.europa.eu/>“ и изпращане на писмено уведомление до звеното за комуникации на ЕЧА (info@echa.europa.eu).

Ако имате въпроси или коментари, свързани с настоящия документ, следва да ги изпратите (като посочите номера и датата на публикуване на документа, главата и/или страницата, за която се отнася коментарът), като използвате формуляра за обратна връзка относно ръководствата. Формулярът за обратна връзка относно ръководството може да се намери в раздела „Поддръжка“ на интернет страницата на ЕЧА на: comments.echa.europa.eu/comments_cms/FeedbackGuidance.aspx.

Европейска агенция по химикали

Пощенски адрес: P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Финландия
Адрес за посещения: Annankatu 18, Helsinki, Финландия

Съдържание

| | |
|---|-----------|
| 1. ВЪВЕДЕНИЕ | 4 |
| 2. ОСНОВНИ ПОНЯТИЯ, КОИТО СЛЕДВА ДА СЕ РАЗБЕРАТ | 5 |
| 2.1 Ролята на потребителя надолу по веригата | 5 |
| 2.2 Процеси на REACH и дейности на потребителите надолу по веригата..... | 6 |
| 2.3 Сценарий на експозиция и идентифицирани употреби | 7 |
| 3. ОСНОВНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ НАДОЛУ ПО ВЕРИГАТА | 7 |
| 4. КОМУНИКАЦИЯ ПО ВЕРИГАТА НА ДОСТАВКИ | 10 |
| 4.1 Оповестяване на употребата на потребител надолу по веригата на доставчика | 10 |
| 4.2 Отговор от доставчик на информация за употреби от клиента | 11 |
| 5. ПОТРЕБИТЕЛИ НАДОЛУ ПО ВЕРИГАТА И ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕНА ОТ ДОСТАВЧИКА | 12 |
| 5.1 Условия на употреба, които не са обхванати от сценария на експозиция | 12 |
| 6. КОМУНИКАЦИЯ ВЪВ ВЕРИГАТА НА ДОСТАВКИ, СВЪРЗАНА СЪС СМЕСИ | 13 |
| 7. КЪДЕ ДА НАМЕРИМ ДОПЪЛНИТЕЛНИ НАСОКИ И ДРУГА РЕЛЕВАНТНА ИНФОРМАЦИЯ | 16 |

1. Въведение

Настоящото кратко ръководство предоставя сбито и опростено въведение относно задълженията, които потребителите надолу по веригата трябва да изпълняват в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (Регламента REACH). То описва накратко как да се идентифицират ролята на потребителя надолу по веригата и илюстрира различните обстоятелства, с които потребителят надолу по веригата може да се сблъска. Накратко са представени и различните задължения и възможни действия, които потребителят надолу по веригата може да избере да предприеме в зависимост от ситуацията. Освен това са очертани принципите и изискванията, които доставчиците на смеси трябва да изпълнят, за да спазят задължението за предоставяне на съответната информация на своите клиенти.

Това кратко ръководство е насочено основно към мениджъри и специалисти в областта на здравето и безопасността на околната среда (EHS) на предприятията, които използват химични вещества в Европейското икономическо пространство¹ (ЕИП). Тези дружества са в редица сектори и могат да бъдат микро, малки, средни (МСП) или големи. Това ще им позволи да разберат ролята на потребителя надолу по веригата и какво се изисква от потребителя надолу по веригата съгласно REACH. В крайна сметка те ще решат дали е необходимо да прочетат пълното *Ръководство за потребители надолу по веригата*.

Този документ ще бъде полезен също така и на производители, вносители и дистрибутори. Въпреки че те не са потребители надолу по веригата, те ще се възползват от правилното разбиране на нуждите и задълженията на своите клиенти и от последващо подобряване на комуникацията по веригата на доставки.

Дружествата, намиращи се извън ЕИП, чиито продукти се изнасят в ЕИП, могат да използват това кратко ръководство за разбиране на задълженията, които дружествата от ЕИП трябва да изпълнят.

¹ Европейското икономическо пространство се състои от Исландия, Лихтенщайн, Норвегия и 28-те държави членки на Европейския съюз.

2. Основни понятия, които следва да се разберат

2.1 Ролята на потребителя надолу по веригата

Потребител надолу по веригата е специфична роля съгласно REACH. Потребителите надолу по веригата са дружества или физически лица, които използват химичното вещество в самостоятелен вид или в смес в хода на своите производствени или професионални дейности. Терминът „употреба“ има много широк смисъл в REACH, тъй като включва почти всяка дейност, извършвана с вещество в самостоятелен вид или в смес (напр. преработка, формулиране, съхранение, обработка).

Потребителите надолу по веригата изпълняват ключова роля за постигането на напредък по отношение на безопасната употреба на химикалите чрез прилагане на безопасна употреба на тяхната работна площадка и чрез съобщаване на съответната информация за тяхната употреба и техните продукти на своите доставчици и клиенти.

Конкретните задължения на потребителите надолу по веригата варират в зависимост от вида на извършваната дейност и позицията във веригата на доставка. Тези дейности включват:

- формулатори на смеси
- промишлени крайни потребители на вещества в самостоятелен вид или в смеси
- професионални крайни потребители на вещества в самостоятелен вид или в смеси
- производители на изделия
- лица, заети с повторно пълнене.

Дружество, което изпълнява ролята на потребител надолу по веригата, може да изпълнява и други роли съгласно REACH, като производител, вносител или дистрибутор. Например, производителите и вносителите са длъжни да регистрират веществата, които те произвеждат/вносят. Ролята и задълженията зависят от точната дейност, извършвана във връзка с всяко използвано специфично вещество в самостоятелен вид, в смес или в изделие.

Ако дадено дружество извършва дейности, които са ограничени до съхраняване и пускане на пазара на вещество в самостоятелен вид или в смес за трети лица, то изпълнява ролята на дистрибутор. Това е различно от роля на потребител надолу по веригата. Задълженията на дистрибутора са ограничени до изпращане на информация по веригата на доставка. Те са описани в Приложение 1 на *Ръководството за потребители надолу по веригата*.

В съответствие с определението на REACH следните участници не са потребители надолу по веригата. Въпреки това, при спазване на определени условия, те имат правата и задълженията на потребител надолу по веригата:

- вносители на вещества, за които доставчикът е номинирал изключителен представител
- лица, извършващи повторен внос на вещества.

2.2 Процеси на REACH и дейности на потребителите надолу по веригата

Регламентът REACH влезе в сила на 1 юни 2007 г. Той има за цел да осигури високо ниво на защита на човешкото здраве и околната среда, да насърчи използването на алтернативни методи за оценка на опасностите на веществата и свободното движение на вещества на вътрешния пазар, като същевременно повиши конкурентоспособността и иновацията. За да постигне своите цели, регламентът изисква активно участие на различно ниво на всички участници във веригата на доставка.

Потребителите надолу по веригата трябва да са наясно с влиянието, което всеки един от процесите на REACH може да има върху тяхната дейност, и да обмислят как биха могли да си сътрудничат с цел най-доброто функциониране на цялата система.

А. Регистрацията е основното изискване на REACH и това означава, че за всяко вещество, произведено или внесено в количества, равни или надвишаващи 1 т/г, производителят или вносителят трябва да предостави на ЕCHA определен набор от информация под формата на регистрационно досие. Ако произведеното или внесено количество достига или надхвърля 10 т/г, също така се изисква да се направи оценка за безопасност на химичното вещество, за да се направи оценка на опасностите, произтичащи от характерните свойства на веществото. Ако веществото отговаря на определени критерии за опасност, оценката за безопасност на химичното вещество включва също така и оценка на експозицията, за да докаже, че рискът, произтичащ от експозицията, може да се контролира с набор от работни условия и мерки за управление на риска, предназначени за поддържаните употреби. Оценката за безопасност на химичното вещество се документира в доклада за безопасност на химичното вещество (CSR) от регистранта.

Потребителите надолу по веригата следва да съобщават своите употреби на регистрантите и в замяна, за опасни вещества, обикновено получават информация за безопасната употреба на веществото чрез информационния лист за безопасност, която може да включва информация за сценария на експозиция (вж. глава 2.3 от това кратко ръководство).

Б. Оценката се извършва от органите за определен брой вещества и досиета. Дори ако потребителите надолу по веригата не са пряко засегнати от тези процеси, оценката на досието може да доведе до промяна на оценката на регистранта и следователно до промяна в поддържаните употреби или в получените от доставчика препоръки.

Освен това, в крайна сметка веществото може да бъде определено като вещество, пораждащо сериозно безпокойство (SVHC), и да бъде поставено в списъка на кандидатите, предизвиквайки задължения за потребителите надолу по веригата, по-специално задължения за предоставяне на информация. Това е накратко споменато в глава 3 от това ръководство и е обяснено в подробности в основното *Ръководство за потребители надолу по веригата*.

В. Когато SVHC, включено в списъка на кандидатите, впоследствие се включва в приложение XIV на REACH, то ще бъде предмет на **процедура по разрешаване**. Потребител надолу по веригата може да използва такова вещество, само ако то отговаря на условията, посочени в разрешението, издадено на участник нагоре по неговата верига на доставка, или ако той кандидатства за разрешение сам (заявление може да се подава и от различни участници съвместно). Следва да се отбележи, че регламентът REACH предвижда изключения от изискванията за издаване на разрешение за употреба на вещества, поставени в приложение XIV при определени условия (повече информация се предоставя в глава 8 на основното *Ръководство за потребители надолу по веригата*).

Г. И накрая, **ограниченията** могат да ограничат или забранят производството, пускането на пазара или употребата на дадено вещество, за да се защити здравето на човека и околната среда от неприемливи рискове. Това вещество може да се използва от потребител надолу по веригата, само ако употребата му не е една от ограничените употреби. Глава 8 от основното *Ръководство за потребители надолу по веригата* осигурява данните, които са от значение за потребителите надолу по веригата.

2.3 Сценарий на експозиция и идентифицирани употреби

След като регистрантите са приключили своята оценка за безопасност на химичното вещество, те използват CSR като основа за генерирането на **сценарии на експозиция**. Сценариите на експозиция са приложени към информационния лист за безопасност на вещества, които са били регистрирани и оценени.

Сценариите на експозиция са едно от главните нововъведения на регламента REACH и имат за цел подкрепа на безопасната употреба на веществата. Те описват как хората и околната среда могат да бъдат изложени на въздействието на дадено вещество по време на производство, промишлена, професионална и потребителска употреба, както и по време на срока на експлоатация на изделието. Най-важното е, че сценарият на експозиция описва как производителят или вносителят препоръчва контрол върху експозицията на хората и околната среда на веществото, за да се гарантира безопасната му употреба. Те са посочени като **условия на употреба**.

Условията на употреба включват **работните условия** и **мерките за управление на риска**. Работните условия описват условията, при които работниците и потребителите използват дадено вещество (напр. условия на процеса, характеристики на заобикалящата среда). Мерките за управление на риска, са мерки, които ограничават или предотвратяват експозицията на хората и на компонентите на околната среда по време на производството или употребата на дадено вещество (напр. смукателна вентилация, инсинератор за отпадъчни газове). Когато се прилагат правилно, работните условия и мерките за управление на риска гарантират, че рисковете от употребата на веществото се контролират.

Сценариите на експозиция, получени от потребител надолу по веригата, следва да обхващат всичките му употреби и употребите на неговия клиент надолу по веригата. Това са **„идентифицирани употреби“** съгласно REACH. Всеки потребител надолу по веригата има правото да съобщи своите употреби на доставчика с цел тяхното оценяване и обхващане от сценарий на експозиция, ако такъв е необходим. Сценарият на експозиция може да обхване една еднократна употреба или група от идентифицирани употреби.

Много от задълженията на потребителите надолу по веригата са свързани със сценариите на експозиция. Те са обобщени в глава 5 от настоящото ръководство и са описани по-подробно в глави 4 и 5 от пълното *Ръководство за потребители надолу по веригата*.

3. Основни задължения на потребителите надолу по веригата

В зависимост от обстоятелствата, а понякога и от личния избор, потребителят надолу по веригата може да се наложи да изпълнява едно или повече задължения или да извършва доброволно едно или повече действия. Тази глава предоставя обобщение на основните дейности и срокове за съответните потребители надолу по веригата.

Информирайте доставчика за употреба, когато веществото все още не е регистрирано

Потребителят надолу по веригата трябва да подаде искане дванадесет месеца преди крайния срок за регистрация, а доставчикът трябва да направи оценка на риска за тази употреба. Потребителите надолу по веригата трябва да предоставят на доставчика достатъчно информация, която да му позволи да включи употребата(ите) в своята оценка.

Крайният срок за последната регистрация през 2018 г. (за количества от или над един тон годишно) е 31 май 2017 г.

Това е доброволно действие, основано на бизнес съображения.

Информирайте доставчика за употреба, която не е включена в информационния лист за безопасност на регистрираното вещество

Доставчиците трябва да спазят задълженията си преди следващата доставка. Въпреки това, ако следващата доставка е в рамките на един месец от получаване на искането на потребител надолу по веригата, доставчиците разполагат с един месец, за да го спазят. Потребителите надолу по веригата трябва да предоставят на доставчика достатъчно информация, която да му позволи да включи употребата(ите) в своята оценка.

Това е допълнителна дейност, основана на преглед на информационния лист за безопасност от потребителя надолу по веригата.

Извършете необходимите действия, когато се получи информационен лист за безопасност

Когато потребителите надолу по веригата получат информационен лист за безопасност, те трябва да идентифицират и приложат подходящи мерки за адекватно контролиране на рисковете на тяхната площадка.

Когато потребителите надолу по веригата получат информационен лист за безопасност с информация за работните условия и мерките за управление на риска от сценарии на експозиция, трябва да проверят дали те включват употребата на веществото и условията за употреба.

Ако условията на работната площадка съответстват на информацията в получения сценарий на експозиция, след това не се изискват по-нататъшни действия, освен да се документира съответствието. Ако това не е така, потребителите надолу по веригата трябва да предприемат действия, както е описано в глава 5 от настоящото кратко ръководство.

Тези действия трябва да бъдат завършени в рамките на дванадесет месеца от получаване на информационния лист за безопасност за регистрирано вещество.

Потребителите надолу по веригата също трябва да се съобразят с условията на всяко ограничение или разрешение, които могат да се прилагат за това вещество, и които обикновено се посочват в информационния лист за безопасност.

Съобщавайте информация на доставчиците

Потребителите надолу по веригата трябва да информират доставчиците, ако предложените мерки за управление на риска са неподходящи и когато има нова информация за опасности. Това следва да се извършва без забавяне.

Препоръчително е потребителите надолу по веригата да съобщат на доставчика си, ако използват вещество, включено в списъка на разрешенията. Потребител надолу по веригата може да кандидатства за разрешение или да има своята употреба включена в разрешението, за което е кандидатствал доставчик или производител.

Съобщавайте информация относно безопасната употреба на собствените си клиенти

Потребителите надолу по веригата, които доставят опасни вещества или смеси на други потребители надолу по веригата или дистрибутори, трябва да предоставят информационен лист за безопасност. Това обаче не се прилага, ако веществата или смесите се продават на широката публика и ако се предоставя достатъчно информация за необходимите мерки, освен ако информационен лист за безопасност не е поискан от потребител надолу по веригата или от дистрибутор.

Ако за някои смеси, които не са класифицирани като опасни, но съдържат опасни вещества над определени концентрации, потребителите надолу по веригата или дистрибуторите изискват информационен лист за безопасност, той следва да се предостави.

Потребителите надолу по веригата трябва да актуализират информационния лист за безопасност, в случаите когато нова информация за мерките за управление на риска или опасностите стане достъпна, издадено е или е отказано разрешително, или е наложено ограничение. Това трябва да се направи незабавно.

Потребителите надолу по веригата, които доставят изделия на потребители надолу по веригата или на дистрибутори, трябва да предоставят достатъчно информация, за да позволят безопасна употреба на изделието, ако изделието съдържа вещество, което е включено в списъка на кандидатите и е налично в концентрация $\geq 0,1\%$ (w/w) в изделието. Тази информация трябва да бъде предоставяна на потребителите при поискване.

Изготвяне на доклад за безопасност на химичното вещество на потребител надолу по веригата

Потребител надолу по веригата може да се наложи да изготви доклад за безопасност на химичното вещество на потребител надолу по веригата. Това е едно от възможните действия, които се предприемат, когато употреба на потребител надолу по веригата не е обхваната от сценария на експозиция (повече информация в глава 5 от настоящото кратко ръководство). Това действие трябва да бъде предприето в рамките на дванадесет месеца от получаването на информационния лист за безопасност за регистрираното вещество.

Доклад на потребител надолу по веригата до ЕСНА

Потребителите надолу по веригата са длъжни да предоставят определена информация на ЕСНА под формата на доклад в конкретни случаи.

Това изискване се прилага, когато:

- те трябва да подготвят CSR на потребител надолу по веригата, тъй като тяхната употреба не се поддържа;
- тяхната употреба не се поддържа и те са освободени от изготвяне на CSR на потребител надолу по веригата при определени обстоятелства;

- те имат различна класификация на веществото от тази на всички свои доставчици.

4. Комуникация по веригата на доставки

Регламентът REACH обърна тежестта на доказване по отношение на безопасността на химичните вещества: сега е отговорност на производителите, вносителите и потребителите надолу по веригата да гарантират, че произвеждат и използват химични вещества по начин, който не оказва неблагоприятно въздействие върху здравето на хората или околната среда. Комуникацията във веригата на доставки между регистрантите и потребителите надолу по веригата е много важна за постигането на тази цел.

Когато регистрантът трябва да извърши оценка за безопасност на химичното вещество за веществата, които възнамерява да регистрира, той първо трябва да събере информация за опасни свойства и употреби на веществото. Тази компилация обхваща всички видове употреби на веществото през неговия жизнен цикъл (като самостоятелно вещество и в смес), включително използването на изделия, съдържащи веществото и етапа на отпадъка.

Това означава, че регистрантът трябва да разбере как се използва веществото надолу по веригата на доставка. Информацията, която той получава за употребите от потребители надолу по веригата, е от решаващо значение, тъй като самият регистрант може да има ограничени познания относно употребата на веществото.

4.1 Оповестяване на употребата на потребител надолу по веригата на доставчика

Съществуват специфични механизми, предвидени в REACH, които да обединят познанията относно свойствата на веществото на регистрантите с познанията относно употребите на веществото на потребителите надолу по веригата². Потребителите надолу по веригата имат правото да оповестят своите употреби на доставчика, за да ги идентифицират, оценят и обхванат в регистрационното досие за дадено вещество. Това е от особено значение за вещества, за които не се изисква оценка за безопасност на химичното вещество. Потребителят надолу по веригата трябва да се съобразява с условията, посочени в доклада за безопасност на химичното вещество и съобщавани чрез информационния лист за безопасност. Поради това е в интерес на потребителя надолу по веригата да комуникира своевременно и по ефективен начин с доставчика. Тази комуникация може да се осъществи преди веществото да е регистрирано или след като е направена регистрацията в случай, че определена употреба не е обхваната от сценариите на експозиция.

Важно е да се подчертае, че съобщаването на информация за употребите нагоре по веригата не е задължение. Потребителите надолу по веригата могат да имат своите причини за неоповестяване на техните употреби на други лица (напр. поради бизнес причини или поради конфиденциалност). Въпреки това, в случай че потребителят реши да не оповестява своята употреба нагоре по веригата, трябва да се предприемат по-

² Потребителите надолу по веригата могат дори да поискат да станат членове на Форума за обмен на информация за веществото (SIEF) за специфично вещество с намерението да споделят релевантни данни, които могат да притежават. Дружествата, които възнамеряват да регистрират едно и също въведено вещество, ще се присъединят към Форума за обмен на информация за веществото (SIEF), за да споделят данни за характерните свойства на веществото, да избегнат повтаряне на изследвания (по-специално, те имат задължение да споделят всички данни от изпитвания върху гръбначни животни) и в крайна сметка да стигнат до подготовката на едно съвместно подаване за всяко вещество. За повече информация относно процеса на обмен на данни и евентуалното участие на потребителите надолу по веригата, моля, консултирайте се с *Ръководството за обмен на данни*, което се намира на echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-reach.

нататъшни действия, като например потребителят надолу по веригата трябва да спре да употребява веществото или да извършва оценка на безопасността на химичното вещество на потребителя надолу по веригата.

Ефективната комуникация по отношение на безопасната употреба на веществото разчита на недвусмислено описание на употребата, както и на условията на употреба. Установено е, че колективната комуникация чрез секторни организации е ефикасен начин за управление на потока на комуникация за потребителите, когато такива сектори съществуват. Хармонизирани подходи с общи, специфични за сектора описания, са разработени в рамките на много сектори. Регистрантите обикновено базират своите оценки на безопасността на химичното вещество на тези специфични за сектора описания на употребата.

Препоръчително е потребителите надолу по веригата да се свържат със своята секторна организация, за да проверят дали такива стандартни описания на употреба съществуват и да потвърдят, че те обхващат техните употреби.

Комуникацията чрез секторните организации може да не е възможна, например когато употребите са редки или извънредни, или когато няма подходяща секторна организация. В такива случаи, потребителят надолу по веригата трябва да опише своята употреба и условия на употреба директно на доставчика си, за да ги включи в оценката на безопасност на химичното вещество.

Потребител надолу по веригата, който съобщава употребите директно на доставчика си или на своите клиенти, трябва да използва обществено достъпни шаблони или въпросници на доставчика, разработени за тази цел.

Глава 3 от пълното *Ръководство за потребители надолу по веригата* осигурява по-голяма подкрепа за дружества, които имат нужда да обменят информация за употреби на доставчика.

4.2 Отговор от доставчик на информация за употреби от клиента

Доставчик, който се занимава с комуникацията от потребител надолу по веригата, може да бъде потребител надолу по веригата, дистрибутор или производител/вносител, който е регистрирал веществото. Ако доставчикът е потребител надолу по веригата (като формулатор, който доставя смеси надолу по веригата), той може да избере дали да предаде информацията на собствения си доставчик или да работи с нея директно. Ако доставчикът е дистрибутор, той трябва да предаде информацията на собствения си доставчик без забавяне.

Доставчикът, който се занимава със заявката, може да реагира по редица начини, включително:

- Доставчикът може да оцени употребата и да актуализира или да изготви оценка на безопасността на химичното вещество, както е приложимо. Ако е подходящо, доставчикът след това предоставя последващия сценарий на експозиция на клиента.
- Доставчикът може да заключи, че той не е в състояние да включи употребата като идентифицирана употреба, тъй като тя не е безопасна за човешкото здраве или за околната среда. В този случай, това се превръща в употреба, против която той дава съвет. Доставчикът трябва да предостави на потребителя и на ЕСНА причината(ите) за това решение незабавно в писмена форма.

Ако употребата остане неподкрепена от оценката на доставчика, потребителят надолу по веригата трябва да реши какво действие да предприеме, ако иска да продължи своята употреба(и).

5. Потребители надолу по веригата и информация, получена от доставчика

Потребителят надолу по веригата трябва да идентифицира и прилага подходящите мерки за контрол на рисковете. Тези мерки обикновено се съобщават чрез информационния лист за безопасност. Трябва да се отбележи, че потребителите надолу по веригата могат да очакват различни форми на комуникация от техните доставчици в зависимост от степента на опасност на веществото и на произведените/внесени количества от регистранта в тяхната верига за доставки.

Когато потребител надолу по веригата получава информация от сценарии на експозиция, той трябва да провери дали употребата и предвидимите употреби на техните продукти и условия на употреба са обхванати в нея. За да потвърди това, потребителят надолу по веригата трябва да събере и оцени информацията за това как веществото се използва в собственото му дружество, и ако е необходимо, как тя се използва от неговите клиенти. Това трябва да бъде сравнено с информацията, включена в сценариите на експозиция. Този процес е обяснен по-подробно в глава 4 от пълното *Ръководство за потребители надолу по веригата*. Допълнителна полезна информация се предоставя в Практическото ръководство „Как потребителите надолу по веригата могат да използват сценариите на експозиция“³.

Резултатът от такава проверка може да доведе до следните ситуации:

1. Употребата, работните условия и мерките за управление на риска отговарят на посочените в сценария на експозиция. Ако това е така, не са необходими по-нататъшни действия съгласно REACH.
2. Употребата, работните условия и мерки за управление на риска не съответстват точно на сценария на експозиция, но могат да се прилагат корекции, за да се балансират различията и за да се поддържа, като минимум, еквивалентно ниво на експозиция (също посочено като мащабиране). Ако това е така, не са необходими по-нататъшни действия съгласно REACH.
3. Употребата и/или условията на употреба не са обхванати от сценария на експозиция. В този случай, потребителят надолу по веригата има множество възможности и трябва да реши какви действия да предприеме.

Потребителят надолу по веригата трябва да документира своите заключения и да ги съхранява за предоставяне на органите по прилагането

5.1 Условия на употреба, които не са обхванати от сценария на експозиция

Ако потребителят надолу по веригата заключи, че неговата употреба не е обхваната от получения сценарий на експозиция, той трябва да реши какви действия да предприеме. Той има няколко възможности за избор.

Списъкът по-долу обобщава основните възможности, които са на разположение на потребител надолу по веригата. Повече подробности са дадени в глави 4 и 5 от пълното *Ръководство за потребители надолу по веригата*.

А. Свържете се с доставчика, за да му оповестите употребата с цел превръщането ѝ в „идентифицирана употреба“ и включването ѝ в оценката за безопасност на химичното вещество на доставчика. Ефективните начини за комуникация с доставчика са описани в глава 4.1 по-горе.

Б. Изпълнете условията за употреба, описани в получения сценарий на експозиция; това може да доведе до промени в процеса или до въвеждането на нови мерки за управление на риска.

В. Заместете веществото с различно вещество, за което не се изисква сценарий на експозиция или за което съществува сценарий на експозиция, който обхваща условия на употреба на потребител надолу по веригата. Като алтернатива, заменете процеса с процес, който не изисква веществото.

Г. Намерете друг доставчик, който предоставя ИЛБ за веществото или сместа с приложен сценарий на експозиция, който обхваща вашата употреба.

Д. Подгответе доклад за безопасност на химичното вещество на потребител надолу по веригата (CSR на DU). CSR на потребител надолу по веригата документира условията на употреба, при които дадено вещество може да бъде използвано безопасно за употребата(ите), която(ито) не е(са) включена(и) в сценария на експозиция на доставчика. Трябва да е ясно, че тази оценка на безопасността на химично вещество на потребителя надолу по веригата е по-лесна и по-кратка, отколкото извършваната от регистранта. Глава 5 от пълното *Ръководство за потребители надолу по веригата* описва основните стъпки, които трябва да бъдат следвани.

Моля, имайте предвид, че REACH предоставя някои освобождавания от необходимостта да се подготви CSR на потребител надолу по веригата, дори ако употребата не е обхваната от сценария на експозиция на доставчика. Случаите, в които се прилагат изключенията, включват:

- веществото не изисква информационен лист за безопасност
- самият доставчик не трябва да изготвя доклад за безопасност на химичното вещество
- общата употреба на веществото или сместа е по-малка от 1 тон/година
- веществото е разредено под концентрациите, посочени в член 14, параграф 2 на REACH
- веществото се използва за научноизследователска и развойна дейност, свързана с продукти и процеси (PPORD).

Глава 4 от пълното *Ръководство за потребители надолу по веригата* осигурява пълния списък с изключения и съответните обяснения.

6. Комуникация във веригата на доставки, свързана със смеси

Регламентите REACH и CLP съдържат правни задължения, които са от значение за формулаторите, когато те съобщават информация относно смесите. Преглед на случаите, когато информационен лист за безопасност или друга информация за смес трябва да бъде предадена на потребителите надолу по веригата и на дистрибуторите, е представен на

фигура 1.

При съставянето на собствен информационен лист за безопасност, формулаторът е задължен да включва съответните сценарии на експозиция и да използва друга подходяща информация от предоставения му информационен(ни) лист(ове) за безопасност. Целта е да предаде информация, която помага за защита на човешкото здраве и околната среда по начин, който получателят може лесно да разбере. Основните етапи са:

• **Свервяване на информацията** получена от формулатора от неговите доставчици

- Може да се наложи формулаторът да свери получената информация за различните вещества и от различни доставчици, така че да е лесно достъпна за по-нататъшна обработка.

• **Идентифициране на информацията** , която е от значение за комуникацията надолу по веригата на доставки

- Основната цел е да предостави информация за подходящите условия на употреба. Това е една непрекъснато развиваща се сфера и подходящата методология ще зависи от ситуацията. Тези методологии не са подробно описани в пълното *Ръководство за потребители надолу по веригата*, но са очертани основните подходи и основните съображения.

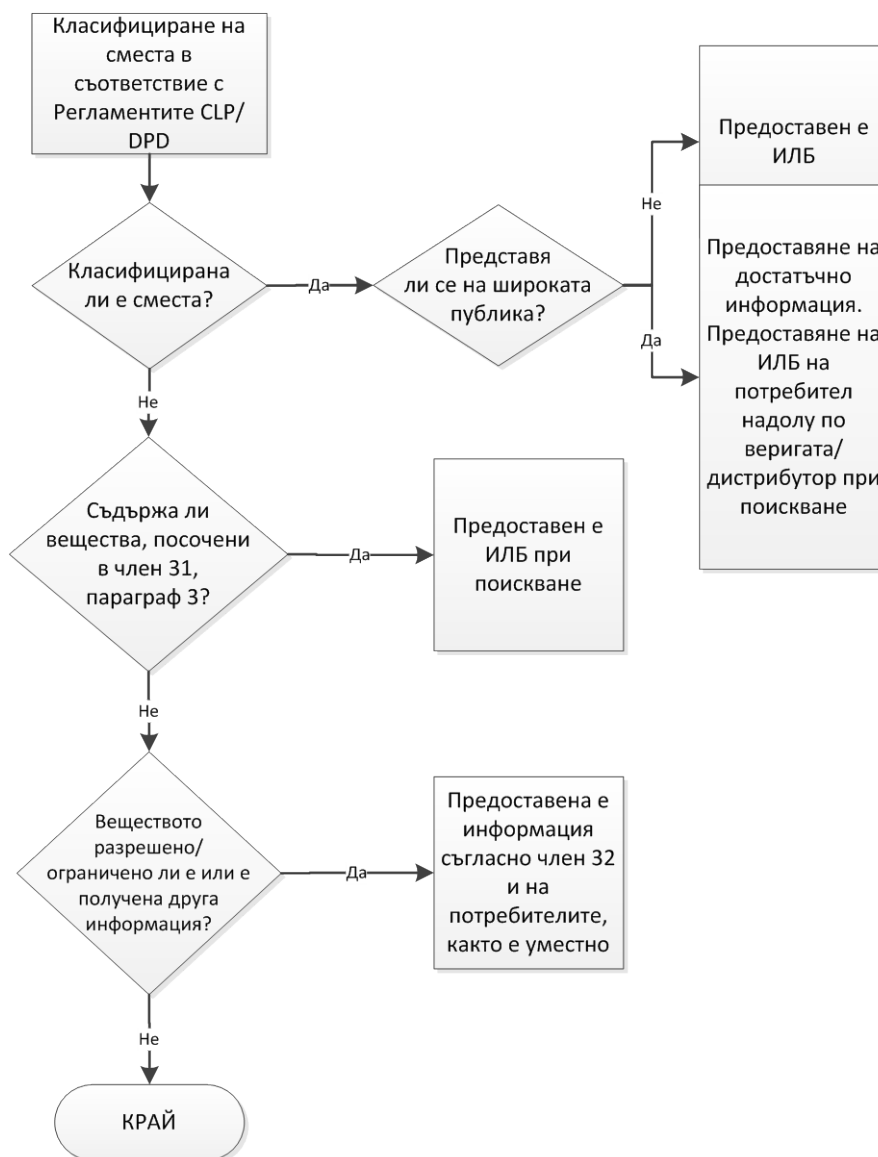
• **Съобщаване на информацията** ефективно

- Ако формулаторът е подготвил доклад за безопасност на химичното вещество за смес или за неговите съставни вещества, съответните сценарии на експозиция трябва да бъдат приложени към информационния лист за безопасност. В противен случай, формулаторът може да избере най-подходящите средства, за да включи информацията. Следните възможности са на разположение:

- а) интегриране на информацията в основната част на ИЛБ; или
- б) добавяне на информация за безопасната употреба на сместа; или
- в) прилагане на съответните сценарии на експозиция за вещества в сместа, като приложение.

Процесът трябва да бъде възможно най-ефективен, пропорционален на риска, както и подходящ и разбираем за получателите.

Допълнителни подробности относно законовите задължения и за това как може да се съобщава информация, са представени в глава 7 от пълното *Ръководство за потребители надолу по веригата*.



Фигура 1 Диаграма на работния процес, обобщаваща случаите, когато информационен лист за безопасност или друга информация за сместа трябва да бъде предадена на потребителите надолу по веригата и на дистрибуторите. Имайте предвид, че доставчикът не е длъжен да предоставя информационен лист за безопасност на потребителите.

7. Къде да намерим допълнителни насоки и друга релевантна информация

Настоящото кратко ръководство има за цел да предостави обобщение и кратко обяснение на основните задължения, които регламентът REACH установява за потребителите надолу по веригата. Въпреки това се препоръчва да обмислите дали не е необходимо да се консултирате с пълното *Ръководство за потребители надолу по веригата*, за да отговорите на вашите изисквания и евентуални задължения. Препоръчва се дружествата, които от четенето на този документ заключават, че изпълняват роля на потребител надолу по веригата, да се запознаят с пълния документ на ръководството. Той е на разположение на echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-reach.

Пълното *Ръководство за потребители надолу по веригата* предоставя по-подробна информация за различните задължения и възможности, които потребителят надолу по веригата има в зависимост от ситуацията и информацията, получена от доставчика. Допълнителни съвети и съответната информация могат да бъдат придобити по-специално чрез консултации със следните документи и уеб страници:

- Уеб страницата на „Потребителите надолу по веригата“ на уебсайта на ЕЧА: <http://www.echa.europa.eu/regulations/reach/downstream-users>;
- Практическо ръководство 13 „Как потребителите надолу по веригата могат да използват сценариите на експозиция“: <http://www.echa.europa.eu/practical-guides>;
- Въпроси и отговори на доклади на потребител надолу по веригата echa.europa.eu/qa-display/-/qadisplay/5s1R/view/reach/Downstream+users+reports;
- *Ръководство за съставяне на информационни листове за безопасност*: echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-reach;
- Инструментът Navigator, който помага да се идентифицират задълженията на индустрията: <http://www.echa.europa.eu/bg/support/guidance-on-reach-and-clp-implementation/identify-your-obligations>;

EUROPEAN CHEMICALS AGENCY
ANNANKATU 18, P.O. BOX 400,
FI-00121 HELSINKI, FINLAND
ECHA.EUROPA.EU